

# Manual de Instalação, Funcionamento e Termo de Garantia.

- **Informação do produto**
- **Aplicação**
- **Instalação**
- **Manutenção**



**New  
Japan**

**★ASPIRAMAQ**

# Índice

• Introdução	03
• Normas de utilização	03
• Atenção	03
• Símbolos de avisos	04
• Considerações gerais	05
• Quadro de funcionamento	06
• Tabela sobre Bitolas de fios	07
• Tabela de Amperagem	07
• Problemas, defeitos, causas e correções.	08
• Aspirador de pó, coletor de pó industrial e exaustores.	10
• Aspirador de pó Mod. Maq. 355 / 550 e Paulo 300/500/750/1.000/2.000	11
• Aspirador de pó tipo vácuo motor compressor	11
• Coletor de pó tipo cartucho	12
• Coletor de pó umido	12
• Termo de garantia	14

## **Direitos reservados a New Japan.**

Proibida a reprodução parcial ou total deste manual sem prévia autorização. Mantenha esse manual sempre à mão. Válido somente no âmbito nacional, com carimbo, data, nº da nota fiscal e assinatura da empresa.

# Introdução

A New Japan Indústria Metalúrgica Ltda, com atuação desde 1968 é uma das empresas líderes em soluções para pó industrial. Agradecemos a sua preferência ao adquirir mais um produto fabricado dentro dos padrões nacionais de qualidade.

Este manual tem a finalidade de especificar as informações e procedimentos necessários à perfeita instalação e funcionamento dos equipamentos de nossa fabricação.

As informações aqui contidas devem ser observadas com rigor, pois da sua adequação depende a vida útil do equipamento, bem como a validade de sua garantia.

## Normas de utilização

As revisões periódicas dos aspiradores e coletores de pó fazem parte da sua rotina.

Lembre-se: o não cumprimento da limpeza diária dos filtros implica na perda da validade da garantia durante a sua vigência.

Certifique-se de que, ao ligar o equipamento, esteja conectando na tensão correta indicada no aparelho: 220 / 380 / 440V -Trifásico 60Hz.

Ao fazer uma revisão ou manutenção na New Japan/Aspiramaq você tem a garantia da utilização de peças genuínas para o equipamento e a qualidade dos produtos de nossa fabricação.

## Atenção

Tocar num cabo de conexão à rede elétrica defeituosa pode causar ferimentos graves ou mortais. Por isso: Não danifique o cabo elétrico. Verifique regularmente quanto a avarias e desgaste por envelhecimento e substitua os defeituosos.

A tensão da rede deverá ser adequada. O uso de tensão inadequada pode provocar danos ao motor e conseqüentemente riscos quanto à sua utilização.

A interrupção numa fase da rede de alimentação do motor, conexões deficientes, fusível queimado, contator aberto, uma linha de força interrompida e cabo elétrico inapropriado são os principais causadores por danificar o motor trifásico pelo motivo de "Falta de fase".

Nunca retire o plugue da tomada puxando pelo cabo ou tocando o plugue com as mãos molhadas.

Os motores utilizado em nossa construção são WEG, grau de proteção IP55, 60 HZ, 2 Pólos ou 4 Pólos, trifásicos. Sob consulta, motores a prova de explosão.

Para condições especiais como alta temperatura, material abrasivo, agressivos, inflamáveis, explosíveis e outros é obrigatório informar as adequações necessárias ao departamento técnico e comercial. Para equipamentos sob pedido, projetado pelo cliente não é aplicada a política de garantia.

## **Simbolos de avisos do Aspirador e do Coletor**

Leia com atenção as respectivas instruções, antes de operar ou tentar fazer qualquer reparo

### **ATENÇÃO: ANTES DE OPERAR**

- USO OBRIGATÓRIO DE CHAVE MAGNÉTICA (PROTEÇÃO DE MOTOR)
- A GARANTIA NÃO COBRE DEFEITOS POR INSTALAÇÃO INADEQUADA, MAU USO NA OPERAÇÃO OU COMPRESSOR VIOLADO.
- O SENTIDO DA ROTAÇÃO DO MOTOR DEVE ESTAR DE ACORDO COM A INDICAÇÃO DA SETA .
- CASO A SUCÇÃO ESTEJA FRACA OU O EQUIPAMENTO ESTEJA INSULFLANDO, SOLICITE UM ELETRICISTA CREDENCIADO PARA INVERTER OS FIOS VERMELHO E PRETO NA CHAVE MAGNÉTICA.

# Considerações gerais

Para assegurar um perfeito funcionamento dos equipamentos NEW JAPAN / ASPIRAMAQ, é necessário observar os seguintes procedimentos:

## **Motor:**

- Certifique-se que os motores elétricos estejam desligados antes de iniciar qualquer trabalho de manutenção.
- Inspeccionar o motor periodicamente.
- Manter o motor limpo e assegurar que a corrente de ar produzida pelo ventilador circule.

Qualquer alteração elétrica ou mecânica nos motores para áreas de risco acarretará na perda da certificação dos mesmos.

**Elétrica:** Verificar se a instalação elétrica esteja com a voltagem e a frequência compatíveis com as indicadas no equipamento.

**Rotação:** Ao ligar o equipamento, observar o sentido de rotação do motor, que deve ser conforme o indicado na seta em vermelho.

Caso o sentido de rotação do motor esteja invertido, girando ao contrário, desligue o equipamento e espere o motor estacionar e, em seguida, inverta a posição dos fios e ligue a chave, conferindo o sentido da rotação do motor indicado pela seta.

**Manutenção:** Acessórios que acompanham o equipamento, quando muito sujos ou danificados devem ser trocados imediatamente. Em caso de furos ou rasgo por menor que sejam, o equipamento não reterá o pó ou a sujeira coletada e poderá danificar o motor e o rolamento, ocasionando a queima.

**Limpeza:** Não deixar acumular muito pó dentro do depósito (filtros e sacos coletores) do equipamento. Procure efetuar a limpeza diariamente.

**Interrupção:** Evite passar com a roda do equipamento sobre o cabo elétrico e verifique regularmente o estado do cabo, para não ocorrer interrupção de uma das fases, o que pode provocar a queima do motor. Não faça emenda no cabo. Caso necessário solicite ou troque o cabo pela medida necessária.

# Quadro de funcionamento

Etapas da tarefa	Riscos Existentes	Ação Preventiva
1 - Ligar Aspirador	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizar voltagem adequada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Antes de ligar o aspirador, verifique a tensão indicada para o uso (220V/380/440V - Trifásico)</li> <li>• o plug só pode ser conectado em uma tomada que possua DR</li> <li>• Para ligá-lo aperte o botão verde START</li> </ul>
2 - Aspirar o Pó	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Queima do motor</li> <li>• Danos aos rotores, ventoinhas e rolamentos do motor</li> <li>• Movimento insperado do carrinho</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A mangueira e o cabo elétrico devem estar esticados, nunca trabalhar com os mesmos, enrolados, amassados, furados, dobrados, pois podem causar a queima do motor.</li> <li>• Nunca aspirar pedaços “grandes” de objetos, pois correm o risco de se prender nos rotores, ventoinhas e rolamentos do motor, danificando-os.</li> <li>• Quando for aspirar algum local, sempre baixar o freio das rodas dianteiras do carrinho do Aspirador, evitando que o carrinho se locomova podendo cair em degraus, causando acidentes.</li> </ul>
3 - Desligar o Aspirador	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Não há</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para desligá-lo aperte o botão vermelho STOP/RESET.</li> <li>• Retire o cabo da tomada, e enrole-o no suporte do carrinho.</li> <li>• Colocar os demais acessórios no suporte apropriado do carrinho.</li> </ul>
4 - Limpeza do aspirador	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sucção de partes do corpo do operador.</li> <li>• Queima do motor</li> <li>• Prender dedo nos fechos e/ou entre a tampa de depósito</li> <li>• Ser atingido pelo tambor do depósito</li> <li>• Inalação de pó/irritação do nariz</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Qualquer atividade que envolva a interação do operador com partes internas do equipamento ou a sua limpeza, o aspirador deve estar desligado e desconectado da tomada.</li> <li>• A limpeza deve ser feita diariamente após o uso, pois o acúmulo de pó pode causar o mau funcionamento do aspirador ocasionando a queima do motor</li> <li>• Abrir os dois fechos e remover a tampa do depósito utilizando luvas adequadas.</li> <li>• Ao soltar o parafuso de fixação do tambor de depósito, segure com a outra mão na alça do tambor, para evitar que ele tombe, podendo atingi-lo.</li> <li>• Coloque a máscara de pó, retire os sacos coletores/filtros de pó e efetue a limpeza sacudindo-os no lixo.</li> </ul>

## Tabela sobre bitolas de fios

POTÊNCIA	BITOLA
3,0 HP E 5,0 HP	4 X 2,5 mm
7,5 HP E 10,0 HP	4 X 4,0 mm
15,0 HP E 20,0 HP	4 X 10,0 mm

## Tabela de amperagem

	220 V	380 V	440 V
3,0 HP	7,5 A	4,65 A	4,02 A
5,0 HP	12,5 A	7,39 A	6,38 A
7,5 HP	18,75 A	10,5 A	9,1 A
10,0 HP	25,0 A	14,5 A	12,5 A
15,0 HP	37,5 A	21,0 A	18,1 A
20,0 HP	50,0 A	28,8 A	24,9 A
25,0 HP	62,5 A	35,3 A	30,6 A
30,0 HP	75,0 A	41,7 A	36,1 A

Variações permitidas de 10% para mais ou menos

# Problemas: Defeitos, Causas e Correções

DEFEITOS	CAUSAS	CORREÇÕES
Aspirador não liga	Falta de tensão	Verifique se o cabo de energia está danificado e suas conexões (plugues, tomadas, chave magnética) . Mau contato. Adeque as ligações
	Chave magnética com defeito	Troque a chave magnética de partida
	Motor queimado	Consulte assistência técnica da WEG/New Japan/Aspiramaq
Aspirador/ Filtro de manga, coletor de pó não tem força de sucção	Filtro sujo, saturado, úmido ou rasgado	Limpe, seque ou substitua o filtro.
	Mangueira furada, amassada ou obstruída	Desobstrua-a ou substitua-os
	Ventoinha, rotor compressor com sujidades	Limpeza
	Rotação do sentido do motor invertida	Peça para o electricista gabaritado realizar a inversão dos fios vermelho e preto na chave magnética
	Rolamento danificado	Troca de rolamento dos motores WEG

Aspirador/ Filtro de manga, coletor de pó não tem força de sucção	Má vedação na tampa ou tambores de depósito	Verifique se há escape de ar pela tampa ou tambor do depósito. Prensida e ajuste as presilhas, verifique se as borrachas esponjosas e /ou guarnições estão em boas condições.
	Depósito cheio de pó ou líquidos	Esvazie o tambor e retire os resíduos.
	Dimensionamento da tubulação ou potência do motor inadequado	Entre em contato com o fabricante
Nível de ruído acima do normal	Rotação do sentido do motor invertida	Peça para o electricista gabaritado realizar a inversão dos fios vermelho e preto na chave magnética
Ruído diferente	Falta de fase no motor	Pare de utilizar imediatamente e consulte uma assistência autorizada da WEG ou a New Japan/ Aspiramaq
	Rolamento danificado	Troca de rolamento.
Alta vibração	Ventoinha desbalanceada	Troca de ventoinha. Entre em contato com a Assistência Técnica da New Japan/ Aspiramaq

Para qualquer dúvida e em situações não descritas acima, consulte a assistência técnica da New Japan/ Aspiramaq.

# Aspirador de pó, coletor de pó industrial e exaustores.

## Informações de funcionamento

### Utilizar:

Disjuntores de 60 AMP / 100 AMP (mínimo) ou maior, de acordo com a potência do motor.

Chave com proteção de motor (todos acompanham chave magnética).

Chave de partida lenta (Estrela Triângulo) não incluso.

### Verificar:

Rotação do motor / ventoinha: sentido indicado por uma seta.

Aterramento adequado do fio terra (na cor verde).

Nunca trabalhar com a mangueira ou o cabo elétrico enrolados, amassados, furados, dobrados etc. o uso impróprio pode resultar na queima do motor.

### Cuidados:

Os equipamentos não podem aspirar/coletar “peças” soltas de outras máquinas, ex.parafusos, pois correm o risco de se prenderem nos rotores / ventoinhas / rolamentos e assim, danificá-los.

**Atenção:** Rotores/ventoinhas não possuem conserto.

### Recomendações:

Desligue o aparelho antes da operação de limpeza.

As mangas filtrantes, sacos coletores e os filtros de cartucho, devem ser limpos sempre que possível e trocados quando estiverem impregnados ou danificados (furados ou rasgados)

Não se pode lavar as mangas filtrantes e nem os sacos coletores pois podem encolher e assim perder a sua funcionalidade.

Os filtros cartuchos são laváveis.

Nas linhas de produtos coletor de pó Mini Mago e aspiradores Vácuo, possuem batedores manuais, para facilitar o sacudimento do elemento filtrante.

# Aspirador de pó industrial Mod. MAQ 355/550 e Linha Paulo

A linha Mod. Paulo oferece maior capacidade de armazenamento, opera 24 horas. é a evolução do aspirador de pó Maq. 355 e Maq. 550, com poder de sucção 30% superior. O equipamento contém a flexibilidade para atuar como coletor de pó Industrial.

**Utilização:** Aspiração / captação de pó (madeira, têxtil, fundição, névoas, pó em suspensão, fumaças de soldas, tintas etc.) para indústria em geral.

- Conectar a mangueira de sucção na entrada indicada por uma seta.

**Limpeza do equipamento:** Consulte as informações de funcionamento na página 10.

## Aspirador de pó tipo vácuo motor compressor

**Utilização:** Aspiração de pó pesado (cavaco, granalha, pó de ferro, resíduos em geral, areia de fundição, água, óleos e etc.).

**Depósito:** basculante 200 litros (padrão).

Tambor 150 litros (padrão).

**Procedimento:** Abrir os dois fechos e remover a tampa do ciclone (depósito) ou do tambor basculante.

No interior do mesmo, encontra-se o filtro zig-zag.

Retire e efetue a limpeza diariamente, após o uso e em um local apropriado.

Após a limpeza, coloque as peças no devido lugar.

Conectar a mangueira de sucção no bico de entrada indicada por uma seta que se encontra no corpo do tambor de depósito.

**Mod. Vácuo 77, tambor:** Para retirar a tampa, force um pouco para cima, de forma a contrair um pouco a mangueira que se encontra conectada na parte superior e puxe o tambor. Efetue a limpeza em local apropriado.

**Limpeza do equipamento:** consulte as informações de funcionamento na página 10.

# Coletor de pó tipo cartucho

**Utilização:** Próprio para névoa, pó fino de misturador, pó de tinta seco, pó de sabão, toner (pó negro), gases, fumaça de solda e etc.

**Limpeza do equipamento:** Retire o filtro cartucho em área previamente preparada e utilizando todos os EPI'S obrigatórios. Atenção tenha cuidado ao segurar pelas tampas metálicas, limpe-o através de ar comprimido com pressão de 40 psi (2,8 kgf/cm<sup>2</sup>) caso seja necessária uma pressão maior, aumente gradativamente até o máximo de 60 psi (4,2 kgf/cm<sup>2</sup>). Os filtros podem ser lavados com água (não utilizar alta pressão) é necessário cautela para não danificar o cartucho.

Consulte as informações de funcionamento na página 10.

# Coletor de pó úmido, com resfriamento através de circulação de água

**Utilização:** Fumaça, fumos, faísca de lixadeira, fumaça de borracha, laser, plasma, faísca, névoa e outros.

**Procedimento:** Adicionar no tanque óleo solúvel 1/20. Manter sempre o nível de água. Limpar o depósito.

Consulte as informações de funcionamento na página 10.

# 49 anos de tradição



Com mais de 49 anos de atuação, sempre buscando inovações e a mais alta qualidade para atender cada vez melhor os clientes e nos mantermos a empresa líder em soluções para pó industrial.



 **ASPIRAMAQ**

 **New  
Japan**

**ASPIRAMAQ - Aspirador Ind. e Com. Ltda. New Japan Indústria Metalúrgica Ltda.**

Tel.: 11 4049-1759 | 98467-9394 

R. Tiguassu, 90 - Jd. Inamar - Diadema - SP

CEP 09970-310

vendas@aspiramaq.com.br

www.aspiramaq.com.br

Tel.: 11 4043-5609 / 4043-6533 / 4049-3060

4049-1359 / 98467-9393 

Rua Tiguassu, 100 - Jd. Inamar - Diadema - SP

CEP 09970-310

vendas@newjapan.com.br

www.newjapan.com.br